

服務維修據點

對顧客服務的承諾永遠不變

本項商品已全權委託專業技術服務站，若需維修時請洽下列服務站，或送回原購處處理。

服務中心	地 址	電 話
北區服務站	新北市五股區中興路三段48之13號	02-2904-1876

※送修請先撥打售後服務專線

售後 服務商：昶宏股份有限公司維修部

本商品如有故障及諮詢，請洽以上服務站或原購買處。

退換貨注意事項

至實體通路購買之消費者(量販店、3C大賣場、百貨公司、電器行等)

- 1.新品瑕疵或故障請於購買日七天內洽售後服務商，為您進行更換。
- 2.換貨需知：商品外觀不得有刮傷、損傷、破損及受潮，且必需保留購買發票及商品外箱、彩盒、配件、保護袋、贈品及所附之文件。
- 3.請注意：產品使用過後即無法退換貨。

至虛擬通路購買之消費者(網路/電視購物、郵購、型錄販售等)

- 1.消費者享有產品到貨七天鑑賞期之權益。
- 2.退貨需知：商品外觀不得有刮傷、損傷、破損及受潮，且必需保留購買發票及商品外箱、彩盒、配件、保護袋、贈品及所附之文件。
- 3.在鑑賞期內務必保留商品外箱，請勿讓物流商/貨運公司收走。
- 4.請注意：鑑賞期非試用期。

億聲電子股份有限公司

委製/進口商：昶宏股份有限公司

地址：新北市五股區中興路三段48之13號 電話：02-29041877

原產地：中國

kolin

歌林不銹鋼料理鍋組

KHL-SD2568

使用說明書 (家庭用)



- 使用本產品前，務必詳讀本說明書。
- 以避免不當使用造成的故障或危險。

安全注意事項

使用本產品前，請詳細閱讀使用說明書並遵守。

1. 請使用AC110V/60Hz之電源插座。
2. 本產品只能使用附屬的電源座。不可將其電源座作為其他用途。
3. 本產品的電源線、插頭或其他電器零件有任何損壞時，請勿繼續使用本產品。請您聯絡購買商店或洽詢本公司服務專線。
4. 在倒水、加水或不使用時，請拔下電源插頭。
5. 電源線請勿懸掛或是接觸高溫表面，以免損壞電源線。
6. 本產品請勿在熱源旁邊（瓦斯爐、電磁爐等用品）使用，以免發生危險。
7. 請不要在壺內無水的狀態下開啓電源，會損壞發熱盤。
8. 使用過程中壺裡水量太少，或不小心使用本產品將水燒乾時，應立即拔下電源插頭，讓產品冷卻15分鐘，再注入冷水，重新加熱。
9. 使用本產品時，應放置在平穩且幼童觸碰不到的表面上使用，以防止翻倒茶壺，造成人員燙傷或茶壺損壞。
10. 請勿將本產品浸泡在水中清洗，以免發生火災、漏電或人員受傷。
11. 開水煮沸後，請避免接觸壺嘴噴出的蒸汽，也不要急著打開壺蓋，以免被蒸汽燙傷。
12. 倒開水時要小心、緩慢，以免開水濺出燙傷人。
13. 在茶壺尚未冷卻又要加水時，打開壺蓋時請小心蒸汽，以免燙傷。
14. 使用時，禁止幼童靠近或拉扯電線、敲碰茶壺，以免被沸水燙傷。
15. 本快煮壺僅適合煮水，請勿煮咖啡、茶、酒精或其他化學物質。
16. 請勿接觸高溫表面，以免被燙傷。握把、開關按鈕是安全的。
17. 本產品只適合室內使用，請勿在室外使用。

安全注意事項

18. 請勿使用非本公司供應或推薦的配件，以免引起火災、漏電，或造成其他傷害。
19. 使用過程中若有故障，請先將插頭從插座中拔起，切勿繼續使用，並與本公司售後服務人員聯繫，切勿自行更換非原廠零件或自行拆卸維修。
20. 本電器不預期供生理、感知、心智能力、經驗或知識不足使用者（包含孩童）使用，除非在對其負有安全責任的人員之監護或指導下安全使用；孩童應受監護，以確保孩童不嬉玩電器。
21. 在移動裝滿開水的茶壺時，請特別小心注意，以免被燙傷。
22. 本產品在使用時請避免幼童靠近，以免發生危險。
23. 在不使用或準備要清洗時，請拔下插頭。
24. 按照您的需要煮水，以節省能源。
25. 煮水時，確認蓋好上蓋，且在煮水中勿將上蓋打開，以免造成燙傷或導致水煮開後，蒸汽斷電功能無法正常啓用，浪費電源。
26. 水煮開後，請勿強按開關以避免蒸汽開關故障。
27. 在使用時，電源座不可放在金屬盤內，也不可放在金屬表面上。
28. 若水加的太滿，沸騰時，沸水可能從壺內噴出，造成人員燙傷、導致火災、漏電等。
29. 本產品只能在靜止的狀態下使用。
30. 若家中飼養狗、貓、其他小動物等，切勿讓主機電源線受損。
31. 若受損情況下繼續使用產品，會有觸電、發生火災、產品故障的風險。
32. 使用後加熱元件之表面可能存在餘溫，請避免碰觸。

安全注意事項

33. 請避免連接器(插座)受液體潑灑，以免造成危險。
34. 壺身離開基座前，需先確認開關已經關閉。
35. 電器清洗前應先取下連接器，且電器再使用前，電器入口插座須先擦乾。

圖示	解釋
	注意：高溫表面

警告

- 如將本產品使用於特殊環境時(例:易受鹽分，硫磺等物質所侵蝕之地區)，本公司不負保固，維修及一切損害責任。
- 維修服務需使用原廠零件，如任意更換非公司認可之原廠零組件，以致造成損害，本公司不負保固及損害賠償責任
- 本產品有任何損壞，必須由本公司服務單位或具類似資格人員更換，以避免發生危險。
- 若有發現液體從電器中洩漏，不宜再繼續使用本產品，請立即送修。



嚴禁在充斥易燃氣體或液體之場所使用，以免發生危險。

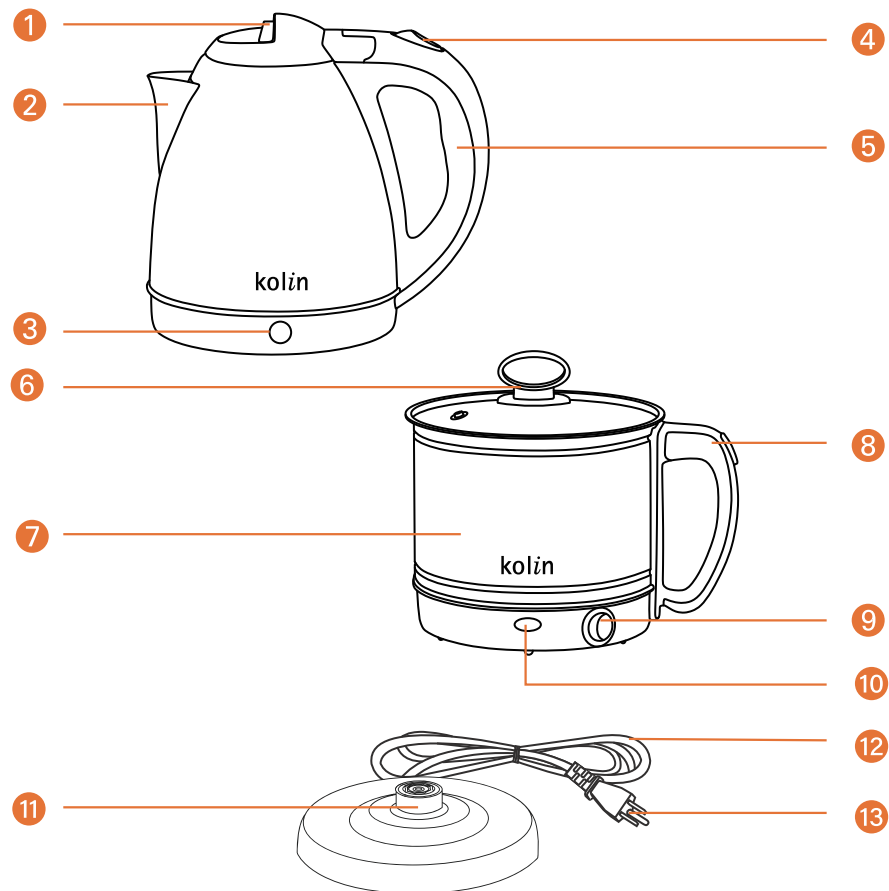
嚴禁8歲以下兒童玩耍，以免發生危險。

嚴禁放入水中清洗或玩耍。

注意：高溫警告

各部位名稱

主機



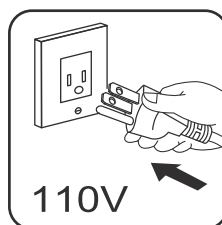
- | | | |
|----------|--------|----------|
| 1 上蓋開關 | 2 水壺壺嘴 | 3 水壺提示燈 |
| 4 水壺電源開關 | 5 水壺握把 | 6 煮鍋上蓋 |
| 7 煮鍋鍋身 | 8 煮鍋握把 | 9 煮鍋電源開關 |
| 10 煮鍋提示燈 | 11 插接器 | 12 電源線 |
| 13 電源線插頭 | | |

使用方式

使用快煮鍋

	連續加熱	按下開始加熱。煮沸後進入保溫狀態。
○	關	關閉電源。
	開	將持續加熱沸騰。如料理完成請按至「○」關閉電源。

1. 將電源線完全展開，將電源底座放在水平、乾燥的平台。
2. 於鍋內注入食材與水量（勿超過最高水位線）。
3. 蓋上鍋蓋，放置於電源底座上，插上110V的電源插座（圖一），禁止使用延長線。
4. 按下「電源開關」，提示燈亮起，即開始加熱。
6. 使用「||」模式煮沸後，將不再加熱，進入保溫模式。待水溫降至80°C左右，會再加熱到煮沸，依此類推。將電源開關按至「○」才斷電，提示燈熄滅。
7. 使用「|」模式沸騰後，將持續加熱，如料理完成請按至「○」關閉電源，提示燈熄滅。
8. 使用完請拔除電源線插頭。



圖一



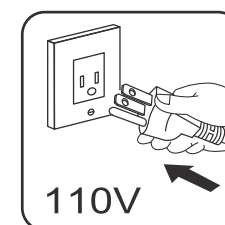
圖二

清潔與保養

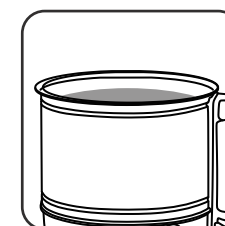
使用快煮壺

○	關	關閉電源。
	開	按下提示燈亮。煮沸後，提示燈熄滅。

1. 將電源線完全展開，將電源底座放在水平、乾燥的平台。
2. 於壺內注入需要的水量（勿超過最高水位線）。
3. 蓋上壺蓋，放置於電源底座上，插上110V的電源插座（圖二）。
3. 按下「電源開關」，提示燈亮起，即開始加熱。
4. 沸騰後將自動斷電，提示燈熄滅，使用完請拔除電源線插頭。



圖二



圖二

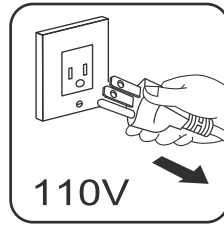
注意

1. 加熱時若未蓋妥上蓋，則水會完全煮至蒸發後才斷電。
2. 水剛煮開時，因溫度甚高會發現無法馬上再啟動開關，需要再次啟動，必須先冷卻約15分鐘以上。
3. 若水質不佳，長期使用容器表面會附著水垢，此乃正常現象。
4. 壺內無水時，請勿使用，以避免空燒造成損壞。

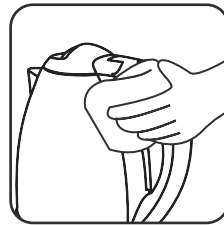
清潔與保養

為延長本產品使用壽命，應定期清潔和維護，清除壺內水垢：

1. 使用完，請務必待產品冷卻，再拔除電源插頭（圖三），才可以進行清潔。
2. 使用完，底座清潔乾淨，產品內無積水，置於通風乾燥無日曬的地方存放。
2. 請定期清除產品內水垢。用水垢清洗劑、檸檬酸、白醋和水混合浸泡一個晚上，再稍加清洗即可清除水垢。
3. 產品表面可用乾淨的濕軟布清潔，再用乾軟布擦乾，可搭配中性清潔劑（洗碗精等）清潔（圖四）。
4. 請避免弄濕電源插座、產品底座的電器部分，以防止漏電。若不小心弄濕，則必須將產品放置在乾燥通風處，讓產品底座的電器部分充分乾後才能需要使用。
5. 產品若長期不使用，應拔掉電源插頭，並放置在通風乾燥、沒有腐蝕性氣體的環境中。
6. 產品發生故障時，必須由專業維修人員檢查、修理，切勿自行拆卸、改造，以免發生危險。



圖三



圖四

清潔與保養

貼心提醒

- ※ 開始清潔前，先拔出電源線插頭。
- ※ 等待快煮壺完全冷卻後再開始清潔。

◆ 產品內側

1. 用擰乾的濕布擦拭。
2. 電熱盤上的食物殘渣可用牙籤清除。

◆ 產品外側

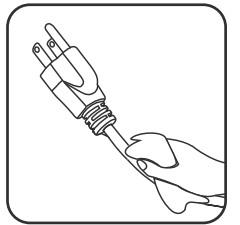
1. 可用軟布沾水稀釋後，用廚房清潔劑加以擦拭（圖五），嚴禁浸泡於清水中清洗，以免造成故障。
2. 用乾軟布擦拭。

◆ 電源底座、電源線清潔

1. 請用乾軟布擦拭，嚴禁用水沖洗（圖六）。



圖五



圖六

注意

嚴禁使用硬質刷具及化學劑揮發性溶劑（汽油、香蕉油等）、鹼性肥皂水、熱水等來擦拭機體，以免造成損壞或故障。



- ※ 清潔時請務必將電源插頭拔出，待冷卻後再進行清潔。
- ※ 機體及機體接電部位請勿用水沖洗或浸泡水中，將造成機體生鏽及故障可能。

簡易故障排除

若發生故障，請立即停止使用，請關閉主機停止運作，並將電源插頭拔下。若在故障狀態繼續使用或自行修理，均可能發生危險。

- 保證書遺失恕不補發，請妥善保管。
- 購買時，請經銷商填寫購買日期及蓋店章，保證事項依保證書內載。
- 超過保證期限者，得收成本及材料費。
- 下列狀況可能不是故障，送修前請先檢查清楚：

異常狀況	原因分析	解決方法
無法煮水	電源插頭與插座接觸不良	請換其他插座嘗試
	電源線某部分短路	請通知服務中心維修
	溫控器失靈	
	發熱盤燒壞	
	溫控連結器損壞	
發熱盤不運作 燈亮	發熱盤燒壞	請通知服務中心維修
水煮開後溫控 器不跳	溫控器失靈	
	開關卡住	
水沒煮開溫控 器跳	溫控器損壞	
有水從產品噴出	裝水或食材超過最大容量	減少裝水或食材容量
有蒸氣漏出	壺身、鍋身變形	請通知服務中心維修
	配裝不良	
壺身漏水	壺身有裂痕	請通知服務中心維修
	水太滿	裝水不可超過最大容量

緊急處理方法

※ 本產品發生異常時，請關閉主機停止運作，再將電源插頭拔起，若在異常情況下持續運轉，容易因發熱等問題，造成火災，觸電等危險。

- 使用中若發生產品冒煙或起火燃燒時，請盡速將電源插頭拔掉，並通知原廠服務人員處理。
- 電源線如有破損時，必須由製造廠商或其服務處具有類似資格的人員更換，以避免發生危險。

※ 切勿自行拆修，以免發生危險。

※ 如果本產品發生故障，請送回原購買經銷商或連繫售後服務專線：
(02)2904-1876，並出示保證書及告知故障內容及現象。

商品規格

商品名稱	歌林不銹鋼料理鍋組
商品型號	KHL-SD2568
額定電壓	110V
額定頻率	60Hz
總額定消耗功率	快煮壺：900W 快煮鍋：600W
材質	快煮壺/快煮鍋內膽:304不鏽鋼
容量	快煮壺：1.8L 快煮鍋：1.5L
機體尺寸	快煮壺：寬215x 深170x 高200 mm 快煮鍋：寬215x 深170x 高170 mm 加熱底座：寬165x 深165x 高35 mm
商品重量	約1.25Kg
原產地	中國
製造年份	詳見規格標

限用物質含有情況標示

設備名稱：料理鍋組				型號（型式）：KHL-SD2568		
單元Unit	限用物質及其化學符號 Restricted substances and its chemical symbols					
	鉛Lead (Pb)	汞Mercury (Hg)	鎘Cadmium (Cd)	六價鉻 Hexavalent chromium (Cr ⁺⁶)	多溴聯苯 Polybrominated biphenyls (PBB)	多溴二苯醚 Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
加熱管	○	○	○	○	○	○
電源線組	○	○	○	○	○	○
溫度限制器	○	○	○	○	○	○
插接器組	○	○	○	○	○	○
金屬部件 (螺絲...等)	○	○	○	○	○	○
備考1. “超出0.1 wt %” 及 “超出0.01 wt %” 係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。 Note 1： “Exceeding 0.1 wt %” and “exceeding 0.01 wt %” indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition. 備考2. “○” 係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。 Note 2： “○” indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence. 備考3. “-” 係指該項限用物質為排除項目。 Note 3： The “-” indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.						

備註

備註